

d) i almindelighed til fremme af passende fortsat uddannelse og oplæring, der gør det muligt for arbejderne at tilpasse sig samtidens krav.

#### Artikel 4

Den omhandlede politik skal tage hensyn til det pågældende lands og de forskellige erhvervsgrænses udviklingstrin og særlige behov og skal koordineres med den almindelige beskæftigelses-, uddannelses- og arbejdstidspolitik, i givet fald under hensyntagen til sæsonmæssige svingninger i arbejdstiden eller arbejdsmængden.

#### Artikel 5

Ydelse af betalt frihed til uddannelse kan gennemføres ved lov og administrative bestemmelser, kollektive overenskomster, voldgiftskendelser eller på anden med national praksis stemmende måde.

#### Artikel 6

Det offentlige, arbejdsgiver- og arbejderorganisationer samt institutioner eller organer for uddannelse og oplæring skal på en med nationale forhold og national praksis stemmende måde inddrages i udformningen og gennemførelsen af planerne for fremme af betalt frihed til uddannelse.

#### Artikel 7

Ordningen vedrørende betalt frihed til uddannelse skal finansieres på et forskriftsmæssigt og fyldestgørende grundlag og i overensstemmelse med national praksis.

#### Artikel 8

Der må ikke nægtes arbejdere betalt frihed til uddannelse på grundlag af race, hudfarve, køn, religion, politisk overbevisning, national afstamning eller social oprindelse.

#### Artikel 9

Der skal i fornødent omfang fastsættes særli-

ge bestemmelser om betalt frihed til uddannelse i tilfælde

- a) hvor særlige kategorier af arbejdstagere, f.eks. arbejdere i mindre virksomheder, landarbejdere eller andre arbejdere, der er bosat i afsides områder, skifteholdsarbejdere eller arbejdere med ansvar for familie, har vanskeligt ved at gøre brug af den almindelige ordning;
- b) hvor særlige kategorier af virksomheder, f.eks. mindre eller sæsonprægede virksomheder, har vanskeligt ved at anvende den almindelige ordning, idet det forudsættes, at arbejdere beskæftiget i sådanne virksomheder ikke skal udelukkes fra at nyde godt af ordningen vedrørende betalt frihed til uddannelse.

#### Artikel 10

Betingelserne for adgang til betalt frihed til uddannelse kan varieres efter om en sådan adgang skal benyttes til

- a) oplæring på ethvert niveau;
- b) almen, social eller samfundsrettet uddannelse eller
- c) uddannelse i fagforeningsvirksomhed.

#### Artikel 11

Betalt frihed til uddannelse skal ligestilles med effektiv arbejdstid, hvad angår erhvervelse af ret til sociale ydelser og andre rettigheder hidrørende fra beskæftigelsesforholdet som fastsat ved national lov eller administrative bestemmelser, kollektive overenskomster, voldgiftskendelser eller på anden måde med national praksis stemmende måde.

#### Artikel 12

De officielle ratifikationer af denne konvention skal sendes til Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør til indregistrering.

#### Artikel 13

1. Denne konvention er kun bindende for de medlemmer af Den internationale Arbejdsor-